|  |  |
| --- | --- |
| **TERMO DE COMPROMISSO**  A instituição CONCEDENTE, o ESTAGIÁRIO e a instituição INTERVENIENTE celebram o presente TERMO DE COMPROMISSO DE ESTÁGIO, conforme as condições descritas a seguir. Todos os indivíduos envolvidos neste termo de compromisso serão designados na Tabela 1.  1. O estágio terá duração conforme especificado adiante, que poderá ser eventualmente prorrogado ou modificado por documento complementar, por meio de notificação, por escrito, com 05 (cinco) dias de antecedência. O ESTAGIÁRIO não terá vínculo empregatício de qualquer natureza com a CONCEDENTE em razão deste TERMO DE COMPROMISSO.  2. No período de estágio, o ESTAGIÁRIO cumprirá no máximo 30 horas por semana. O horário de estágio será combinado de acordo com as conveniências mútuas, ressalvadas as horas de aulas, de provas e de outros trabalhos didáticos e as limitações dos meios de transportes.  3. A CONCEDENTE designará um SUPERVISOR INTERNO para o estágio que será por ele programado, e a FZEA/USP designará um ORIENTADOR para o estágio.  4. O ESTAGIÁRIO se obriga a cumprir fielmente a programação do estágio, salvo impossibilidade da qual a CONCEDENTE será previamente informada.  5. O ESTAGIÁRIO realizará o estágio, no que se refere à modalidade ou bolsa de complementação educacional, conforme descrito na Tabela 1.  6. O ESTAGIÁRIO está coberto por seguro saúde, conforme detalhado na Tabela 1.  7. O ESTAGIÁRIO se obriga a cumprir as normas e os regulamentos internos da CONCEDENTE. Em caso de não cumprimento deste acordo, o ESTAGIÁRIO será responsável por eventuais danos e pela quebra do acordo.  8. O ESTAGIÁRIO deverá informar de imediato e por escrito à CONCEDENTE qualquer fato que interrompa, suspenda ou cancele sua matrícula na Instituição de Ensino INTERVENIENTE, ficando ele responsável por quaisquer despesas causadas pela ausência dessa informação.  9. A Instituição de Ensino INTERVENIENTE supervisionará o estágio em conformidade com os seus regulamentos internos, ficando o ESTAGIÁRIO sujeito a essa regulamentação.  E, por estarem de acordo com os termos do presente instrumento, as partes o assinam em **3 (três) vias**, na presença de duas testemunhas, para todos os fins e efeitos de direito. | **AGREEMENT OF COMMITMENT**  The institution CONCESSOR, the STUDENT and the institution INTERVENING sign this AGREEMENT OF COMMITMENT and agree as follows. All individuals involved in this agreement of commitment will be assigned in Table 1.  1. The student training will last as specified below, that it could be extended or altered by amendment of this Agreement of Commitment, upon written notice of no less than 5 (five) days. Neither student training program nor this Agreement of Commitment creates or intends to establish an employment relationship between STUDENT and CONCESSOR.  2. During the student training program, the STUDENT shall have a weekly hour load of thirty (30) hours. The training schedule shall be jointly determined by the parties respecting STUDENT class hours, exams and study time and/or transportation restraints.  3. The CONCESSOR assigns a SUPERVISOR to oversee and determine the training program, and FZEA/USP assigns an ADVISOR.  4. The STUDENT agrees to comply with the training program, except in the event of any shortcomings of which CONCESSOR shall be previously and duly informed.  5. The STUDENT will perform the training program, regarding modality or scholarship, as described on Table 1.  6. The STUDENT is covered by a health insurance whose policy is detailed on Table 1.  7. The STUDENT agrees to abide by all norms and regulations of CONCESSOR. In the event of failing to comply STUDENT shall be deemed liable for damages and for breach of agreement.  8. The STUDENT agrees to promptly notify CONCESSOR in writing of any event that interrupts, suspends or extinguishes STUDENT’s enrollment status at INTERVENING. The STUDENT shall be held liable for any and all costs and expenses resulting there of if fails to do so.  9. The INTERVENING shall oversee the scholar training program and ensure it complies with USP/FZEA regulations. The STUDENT agrees to comply with any and all USP/FZEA regulations.  In witness where of the parties here to have executed this Agreement in **3 (three)** equally authentic counterparts in the presence of two witnesses who were present throughout. |

Tabela 1. Designação dos signatários/ Table 1. Assignement of signatories.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| INTERVENTIENTE/ INTERVENING | Instituição/ Institution:  Faculdade de Zootecnia e Engenharia de Alimentos da Universidade de São Paulo | Assinatura e Carimbo/ Signature and Stamp  Testemunha/ Witness |
| Endereço/ Address:  Av. Duque de Caxias Norte, 225, Jd. Elite, Pirassununga/SP, Brasil, CEP 13635-900 |
| Representante Legal/ Legal Representative:  Nome/ Name: Profa. Dra. Giovana Tommaso  Cargo/ Position: Presidente da Comissão de Graduação/ President of Undergraduate Studies Committee |
| CONCEDENTE/ CONCESSOR | Instituição/ Institution: | Assinatura e Carimbo/ Signature and Stamp  Testemunha/ Witness |
| Endereço/ Address: |
| Representante Legal/ Legal Representative:  Nome/ Name:  Cargo/ Position: |
| ESTAGIÁRIO/ STUDENT | Nome completo/ Full name: | Assinatura / Signature |
| Nº USP/ USP ID: |
| Endereço/ Address: |
| Passaporte/ Passport: |
| ESTÁGIO/ TRAINING PROGRAM | Modalidade/ Modality:  Estágio Curricular Obrigatório/ Curricular mandatory training program  Estágio Curricular Não-Obrigatório/ Curricular non-mandatory training program  Estágio Extracurricular/ Extracurricular training program | |
| Bolsa de estudos/ Scholarship:  Sem bolsa/ Not applicable  Com bolsa/ Scholarship  Especificar a bolsa/ Detail the scholarship: | |
| Orientador da FZEA/ Advisor: | |
| Supervisor da Concedente/ Concedent’s Supervisor: | |
| Período do estágio/ Training program period:  Início/ Start date: Clique ou toque aqui para inserir uma data.  Fim/ End date: Clique ou toque aqui para inserir uma data.  Quantidade de meses/ Months:       meses/months | |
| Seguro saúde/ Health insurance:  Companhia/ Company:  Número da apólice/ Policy number: | |